

FG-16-01

Ecomax F504-S

**Nachrüstset - Belüftungsschlauch 04-005269-001**

**Installation Kit – Aeration hose 04-005269-001**

**Kit de montage – Tuyau d'aération 04-005269-001**

**Inhalt - Content - Contenu**

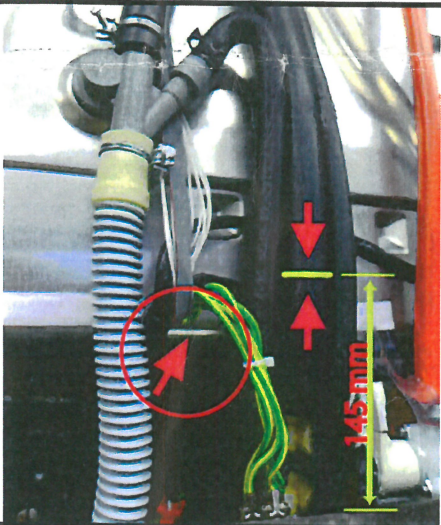
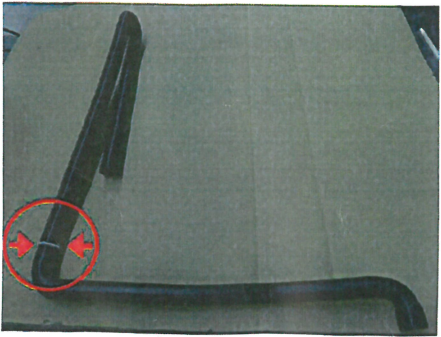
1	1x	04-005271-001	Einbauanleitung	Installation guide	Guide de montage
2	2x	00-165128-003	Kabelbinder	Cable tie	Attache-câbles
3	3x	00-323945-025	Drahtschlauchklemme	Hose clamp	Collier de serrage
4	1x	00-228629-014	Rohr	Tube	Tube
5	1x	04-005165-001	Schlauch Ablaufpumpe-Belüftung	Hose	Tuyau


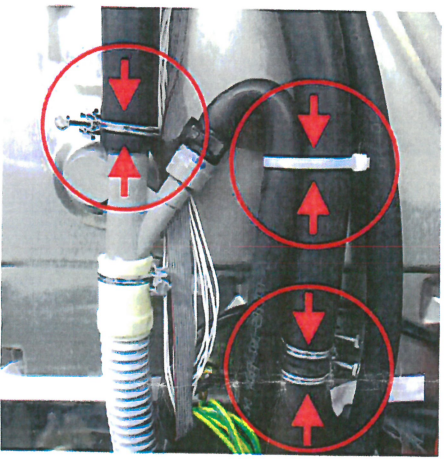
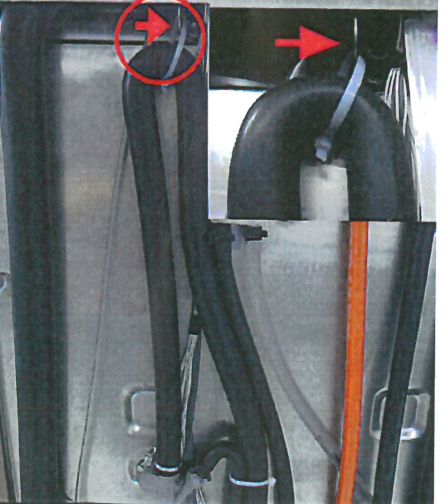
**! Achtung ! – Attention ! - Attention !**

Diese Arbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.  
Bei diesen Arbeiten können Chemikalien austreten, deshalb ist die dafür vorgesehene Schutzkleidung zu tragen.

These operations must be carried out by authorized personal only.  
During these operations chemicals can spill out, hence the destined protective clothing is to wear.

Ces travaux doivent être effectués uniquement par du personnel autorisé.  
Des projections peuvent survenir lors de la manipulation des produits chimiques, d'où l'importance de porter les EPI.

	<p>1</p> <p>Bisherige Schlauchverlegung: – Den Schlauch auf 145 mm abschneiden (Auflage Füllventil) <b>Achtung:</b> Hierbei muss der Schlauch an der Unterseite des Tankbodens anliegen.</p> <hr/> <p>Previous hose arrangement: – Cut the hose in the height of 145mm (Bracket of fill valve) <b>Attention:</b> for this purpose, the hose must touch the bottom of the tank.</p> <hr/> <p>Agencement du tuyau jusqu'à présent: – Couper le tuyau à hauteur de 145mm (Plaque de fixation de l'électrovanne de remplissage) <b>Attention:</b> Pour cela, le tuyau doit être en contact avec le plancher de la caisse.</p>
	<p>2</p> <p>Den neuen Schlauch an der Markierung abschneiden. Unteres Stück entsorgen</p> <hr/> <p>Cut the new hose on the marked line. Lower part to be scrapped</p> <hr/> <p>Couper le nouveau tuyau au niveau de la ligne de marquage. La partie inférieure est à jeter</p>

	<p>3</p> <p>Rohr und Schelle montieren</p> <hr/> <p>Assemble the tube and the hose clamp</p> <hr/> <p>Assembler le tube et le collier de serrage</p>
	<p>4</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mit den 3 Schellen befestigen</li> <li>- Fixierung mittels Kabelbinder</li> </ul> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tighten the 3 hose clamps</li> <li>- Fasten with cable tie</li> </ul> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Serrer les trois colliers de serrage</li> <li>- Fixer avec l'attache-câbles</li> </ul>
	<p>5</p> <p>Fixierung oben mittels zweitem Kabelbinder</p> <hr/> <p>Fasten on the top with the second cable tie</p> <hr/> <p>Fixer la partie supérieure avec le deuxième attache-câbles</p>